

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

15.01.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #82 04/04/1

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41663965

Seite/page
1 von/of 2

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Auftr.-Nr. / Order No. 41178764 S3
Kd.-Nr./Cust.-No. 40600101
Datum/Date 09.04.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariccode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
2	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56491295 569152 0419 56491296 569152 0419 56491297 569152 0419	40169991 CZ 2517053400	1440	1440	EA
Qty per SN#/Batch					
		240 EA			
		810 EA			
		390 EA			
+-----+-----+					
	Consignment	41663965			
	Gross Weight (KGM) .	510,000			
	Net Weight (KGM) .	480,000			
	Nbr of Packages . .	6			
+-----+-----+					

180225813
509225300 26468

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440
Quantità effettiva: 1440
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 15/4/19
Firma:

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Prädifa Technology Division
 Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 (0) 7142 351-0
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010
 Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.
Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010
 Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.
 Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
 This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
 Your purchase ord. dated
 15.01.19

Ihre Auftrags-Nr.
 Your purchase order No.
 5500039193 #82 04/04/1

Lieferschein / Delivery Note

Lieferscheinnr. / Packing Slip No. 41663965	Seite/page 2 von/of 2
--	--------------------------

Verkäufer
 Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
 Delivery condition
 FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
 SCHWEITZER GMBH

Auftr.-Nr. / Order No. 41178764 S3	Kd.-Nr./Cust.-No. 40600101	Datum/Date 09.04.19
---------------------------------------	-------------------------------	------------------------

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Taricod/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	48 TBA-520887 40 x 60 x 21 cm				
	6 TBA-520921 60 x 80 x 100 cm				
+-----+-----+-----+-----+-----+					
	Pick-Lists 41663965				
+-----+-----+-----+-----+-----+					

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
 Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Engineered Materials Group Europe
 Prädifa Technology Division
 Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 7142 351-0
 Telefax +49 7142 351-293

Parker Hannifin Manufacturing
 Germany GmbH & Co. KG
 Sitz: Bietigheim
 Amtsgericht: Bietigheim, HRA 15699
 USt-Id Nr.: DE 277325745
 Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
 Parker Hannifin GmbH
 Sitz: Bietigheim
 Amtsgericht: Bietigheim, HRB 35489
 Geschäftsführung:
 Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Secher,
 Kees Verzaart

Versender:
USt-ID: DE277325745
Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG
Arnold-Jäger-Str. 1
74321 Bietigheim-Bissingen

Beladestelle:

Sendungs-/Ladungsbezugsnr.:
41663965

Empfänger: Kunden-Nr.: 40704461
Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA), BA
ITALIEN

Bestimmung: (Flug-)Hafen
Bahnhof

Speditionsauftrags-Nr.: 41663965

Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

SPEDITIONS-AUFTRAG

Datum:

10.04.2019

Versandspediteur:

Spediteurnr.: Schwei

Schweitzer GmbH
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Telefon: 07141/245139 Telefax: 07141/245122

Notify:

Zur Weiterleitung per: Schweitzer Ludwigsburg

Abholzeiten / PickUp-Times:

Mo-Fr 09:30-16:00Uhr. Speditionsauftrags

-Nr. muß angegeben werden!

Order-No. must be specified (see top right

"Speditionsauftrags-Nr.")!

Zeichen und Nr.:	Anz	Verpackung	Inhalt	Netto/kg	Brutto/kg
41663965 PDF-Adresse	6	EuroHalb-Pal. (80x60x100cm)	Dichtungen / seals	480,0	510,0

Packstücke: 6 Rauminhalt m3: 2,880 m3 Summen: 480,0 510,0

Besondere Hinweise:

Frankatur: FCA Bietigheim-Bissingen	Warenwert SLVS VERZICHTSKUNDE	Transportversicherung vom Spediteur nicht zu decken:	Versender-Nachnahme:
--	----------------------------------	---	----------------------

Anlagen:

Empfangsbestätigung des Warenempfängers: AGEL S.r.l.
obige Sendung vollständig und in ordnungs-
gemäßen Zustand erhalten. Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Empfangsbestätigung des Fahrers:
obige Sendung vollständig und in ordnungs-
gemäßen Zustand erhalten.

Firmenstempel/Unterschrift: 
Unterschrift und Name des Versenders

Euro-Paletten getauscht: _____ Stück

Gitterboxen getauscht: _____ Stück

Datum:

Uhrzeit:

Unterschrift:

+49 7142351255

Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003803 vom 10.04.2019



19-003803

Ludwigsburg, 10.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Arnold Jäger Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bietigheim-Bissingen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 41663965	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 510
		15 Umfang cm	
Summe: Total:		6,00 COLLI	510,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Ämtliches Kennzeichen 	Nutzlast in t 	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 15 APR 2019 Verifiziert durch den Empfänger / Vérifié par le destinataire	
20 Parker Hannifin Manufacturing D-74321 Bietigheim-Bissingen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et l'empreinte de l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et l'empreinte du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604